



No. 51

N° 51

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
June 2, 2008

Sessional Day 59

Lundi
2 juin 2008

Jour de session 59

1st Session
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Gravelle,

Sur la motion de M. Gravelle,

Ordered, That the time available to 10:45 a.m. this morning be divided equally among the recognized parties for debate on the motion for Second Reading of Bill 77, An Act to provide services to persons with developmental disabilities, to repeal the Developmental Services Act and to amend certain other statutes, following which the Speaker shall put every question necessary to dispose of the motion for Second Reading of Bill 77 without further debate or amendment.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 77, An Act to provide services to persons with developmental disabilities, to repeal the Developmental Services Act and to amend certain other statutes.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

With unanimous consent, the Acting Speaker (Ms. Horwath) recessed the House at 10:04 a.m. until 10:45 a.m.

10:45 A.M.

INTRODUCTION OF VISITORS

Pursuant to Standing Order 36, the Speaker introduced visitors.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Following "Oral Questions", the Speaker repeatedly requested the Member for Ottawa-Orléans (Mr. McNeely) to withdraw unparliamentary language.

The Member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 77, Loi visant à prévoir des services pour les personnes ayant une déficience intellectuelle, à abroger la Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle et à modifier d'autres lois.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

Avec le consentement unanime, la présidente par intérim, M^{me} Horwath ordonne une pause à l'Assemblée à 10 h 04 jusqu'à 10 h 45.

10 H 45

PRÉSENTATION DES VISITEURS

Conformément à l'article 36, le Président présente les visiteurs.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 37, la Chambre passe aux questions orales.

À la fin de la période des «Questions orales», le Président demande à plusieurs reprises au député de Ottawa-Orléans, M. McNeely de retirer les propos non-parlementaires.

Comme le député refuse d'obéir, le Président le désigne par son nom et l'ordonne de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste du jour de session.

PETITIONS

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petitions relating to the Lord's prayer (Sessional Paper No. P-48) Mr. Hardeman, Mr. Mauro, Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka), and Mrs. Munro.

Petition relating to the Rouge Valley Health System and the Mental Health Unit at Ajax–Pickering Hospital (Sessional Paper No. P-72) Ms. Aggelonitis.

Petition relating to the Rouge Valley Health System and the Maternity Unit at Ajax–Pickering Hospital (Sessional Paper No. P-73) Mr. Dickson.

Petition relating to enacting Safer Communities and Neighbourhood legislation (Sessional Paper No. P-97) Mr. Naqvi.

Petition relating to passing Bill 50, the Provincial Animal Welfare Act 2008 (Sessional Paper No. P-101) Mr. Sousa.

Petition relating to graffiti (Sessional Paper No. P-105) Ms. Scott.

Petition relating to a moratorium on uranium exploration and mining in Eastern Ontario (Sessional Paper No. 113) Mr. Tabuns.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 12:05 p.m. until 1:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 12 h 05 jusqu'à 13 h.

1:00 P.M.

13 H

MEMBERS' STATEMENTS

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that on May 29, 2008, the Chief Electoral Officer tabled the following:-

Report on 2007 Referendum Returns (Sessional Paper No. 154) and;

Report on the Selection of the Citizens' Assembly on Electoral Reform (Sessional Paper No. 155).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 84, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act to create a registry of workplace deaths, critical injuries and occupational illnesses. Ms. Horwath.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 84, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail afin de créer un registre des décès, des blessures graves et des maladies professionnelles survenus dans le lieu de travail. M^{me} Horwath.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 64, An Act to amend the Pesticides Act to prohibit the use and sale of pesticides that may be used for cosmetic purposes.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

Mr. Bryant moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

The House then adjourned at 1:55 p.m.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Certificate pursuant to Standing Order 107(f)(1) re intended appointments dated May 30, 2008 (No. 157) (Tabled May 30, 2008).

Ontario Pension Board, Annual Report 2007 (No. 158) (Tabled May 30, 2008).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 56, 57 and 58.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 64, Loi modifiant la Loi sur les pesticides en vue d'interdire l'usage et la vente de pesticides pouvant être utilisés à des fins esthétiques.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

M. Bryant propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

À 13 h 55, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
40 DU RÈGLEMENT**